

VILÉM FLUSSER Curriculum vitae.

- Índice: (1) Dados pessoais
(2) Campo de estudos
(3) Atividades científicas
(4) Bibliografia

73
F.C. 21
15867-67
R.D. 10

- (1) Vilém Flusser, filho do prof. Gustav e Melitta Flusser, nasceu em 12 de maio de 1920 em Praga, Tchecoslováquia, cursou o ginásio real e humanístico em Praga III, e a Academia em Praga II, o curso de filosofia na faculdade de filosofia da Universidade de Praga, (Carlos), e na London School of Economics. Ensina filosofia da ciência na Escola Politécnica da Universidade de São Paulo, teoria da comunicação da Faculdade de Comunicações e Humanidades da Fundação Alvaro Penteado, filosofia atual na "Schola", e filosofia na Escola Superior de Cinema "São Luis". É colaborador filosófico do Suplemento Literário de "O Estado de São Paulo", da "Frankfurter Allgemeine Zeitung", (Alemanha Ocidental), e de numerosas revistas filosóficas nacionais e europeias, entre as quais se destaca a "Revista Brasileira de Filosofia". Imigrou em 1940 e naturalizou-se brasileiro em 1950. É casado com da. Edith Flusser, e tem três filhos: Dinah, (consul brasileiro em Munique), Miguel, (estudante de engenharia), e Victor, (estudante no curso clássico). É membro do Instituto Brasileiro de Filosofia e do Boston Colloquium for the philosophy of Science. É colaborador da Fundação da Bienal de São Paulo, e de várias entidades artísticas e culturais. Publica e discorre nas seguintes línguas: Portugues, Inglês, Francês, Alemão e Tcheco.
- (2) Sob influência inicial do pensamento linguístico principalmente de Mauthner e Jacobson, ("Escola de Praga"), dirigia sua atenção para os problemas da estrutura e do significado das palavras e sentenças. Esta pesquisa resultou em descobrimento de estudos que diziam respeito aos aspectos existenciais e ontológicos da comunicação de um lado, e aos aspectos formais e analíticos do outro. Do lado existencial a pesquisa incluía considerações éticas, estéticas e religiosas, as quais resultavam em trabalhos de crítica literária, artística e filosófica "sensu stricto". Do lado formal incluía a teoria da comunicação, da informação, dos jogos e da cibernetica, as quais resultavam em ensaios especializados. Como sintese resultam estas pesquisas em estudos de comparação de modelos, de sistemas, de canais de comunicação, (das quais a ciência da natureza é o mais característico e importante), em suma: no problema da traduzibilidade. A meta é elaborar uma teoria da tradução que abranja e supere as teorias da comunicação e do jogo numa visão universal, (mathesis), e que seja uma filosofia da ciência e do valer num sentido lato. Neste esforço o autor procura manter contato e dialogar não apenas com os pensadores brasileiros, (especialmente Leônidas Heijenberg, Miguel Reale, Milton Varjau, Benedito Nunes etc.), mas também com pensadores estrangeiros,

Proc. N° 15961-62 14
Ass. 100

VILÉM FLUSSER

(cine em Harvard, Santillana no MIT, Ferrater Mora em Brynn Mawr, Hook na Universidade New York, Max Bense na Technische Hochschule Stuttgart, Arnold Bode na Escola Superior de Artes, Kassel, Hinterhaeuser na Universidade Kiel, etc). A meta não é, no entanto, a de estabelecer um sistema, mas a de lançar um modelo aberto e manipulável.

(5) Entre os numerosos cursos e seminários ministrados pelo autor, destacam-se os seguintes:

(a) No Brasil: Curso de filosofia, abrangendo vários anos, no Instituto Brasileiro de Filosofia

Curso e Seminário de um ano, no Depto. de Humanidades do Instituto Tecnológico da Aeronautica, S.José dos Campos

Curso e seminário no Instituto Rio Branco, do Min. das Relações Exteriores, no Rio de Janeiro,

Curso e Seminário de dois anos na Escola de Arte Dramática, São Paulo,

Várias conferências na Biblioteca Municipal de São Paulo,
Cursos e seminários nas Bienais de São Paulo, (oitava e nona),

Comunicação à Primeira Bienal de Ciências e Humanidades, Universidade São Paulo,

Curso extraordinário de filosofia da ciência na Escola Politécnica da Universidade São Paulo,

Palestras na Televisão e Rádio em São Paulo,

Conferências na Sociedade Psicoanalítica de São Paulo,

Seminário da Escola Superior de Desenho Industrial no Rio de Janeiro,

e numerosas conferências e seminários em entidades governamentais e privadas.

(b) No Estrangeiro: Seminário de filosofia na Universidade Livre de Berlim Ocidental,

Seminário na Escola Superior de Arte, Kassel,

Seminário na Universidade de Hamburgo,

Seminário na Universidade de Madri,

Seminário na Universidade de Barcelona,

Conferências na Sociedade Teuto-Brasileira em Bonn,

Conferências na Sociedade Ibero-Americana em Hamburgo,

Conferências na Politécnica de Stuttgart,

Conferências na Politécnica de Darmstadt,

Conferências na Municipalidade de Trier,

Conferências no Ministério de Educação, Viena,

Conferências e Seminário na Universidade de Cornell, New York,

Conferências e seminários na Universidade de Columbia, New York.

Proc. N° 15867-67
Rub. 11.

75

VILÉM FLUSSER

Conferências e seminários na Universidade New York, Nova York,
Conferências e seminários na Universidade de Yale, Conn.,
Conferências e seminários na Universidade de Harvard, Mass.,
Conferências e seminários na Universidade Brynn Mawr, Penn.,
Conferências e seminários no MIT, Mass.,
Comunicação ao Boston Colloquium for the Philosophy of Science,
Mass.,

e numerosas conferências em entidades privadas européias e americanas.

O autor viajou, em missão especial do Departamento de Colaboração Intelectual do Ministério das Relações Exteriores, pela Europa e pelos Estados Unidos em qualidade de divulgador do pensamento brasileiro. Participou de várias comissões de empreendimentos culturais e editoriais, por exemplo da "Semana de Kafka" organizada pela Comissão Estadual de Cultura. Colabora em vários projetos culturais, por exemplo do Depto de Psicologia da Universidade de Munique, e do esforço editorial em prol de uma lexicografia da filosofia do século 20 na Alemanha. Foi convidado a colaborar com a Academia das Ciências da Tchecoslováquia, e com a Academia de Artes de Hamburgo. Colabora com a Documentación Ibero Americana em Sevilha. Foi convidado e mandou uma comunicação ao Congresso Internacional de Filosofia em Viena. Colabora na elaboração do programa da Décima Bienal de Artes Plásticas, e da Segunda Bienal de Ciências e Humanidades de São Paulo. Representou a filosofia brasileira em programa da televisão do governo italiano. Falou no programa "A Voz da América" em Nova York. Foi convidado pela Academia Americana de Ciências, (Boston) para colaborar em volume dedicado à cultura sulamericana. Foi convidado a colaborar com a organização das Nações Unidas a ser estabelecida em Veneza. Depois de ter ministrado vários cursos de filosofia no departamento cultural da Municipalidade de Santos, foi convidado a colaborar com este. Organiza, em colaboração com críticos e cineastas, na elaboração de filmes artísticas sobre a obra de Samson Flexor e de Mira Schendel, sob os auspícios da Bienal de São Paulo. Organiza e ministra vários cursos especializados com grêmios estudantis e com entidades particulares. Traduziu e publicou várias traduções de obras da filosofia e literatura brasileira. Sugeriu a divulgação do pensamento do filósofo Vicente Ferreira da Silva na Europa, e colabora neste empreendimento. Iniciou uma tradução das obras de Ludwig Wittgenstein para o português. Está organizando uma primeira bibliografia, em português, para o estudo das teorias da comunicação e dos jogos. Colabora na redação de várias publicações filosóficas e de arte. Procura divulgar o pensamento brasileiro pela imprensa européia, dada a sua dupla qualidade de contribuinte de "O Estado de São Paulo" e da "Frankfurter Allgemeine Zeitung". Por exemplo: divulgou e divulga o pensamento de Guimarães Rosa. E procura, por divulgação de apostilas de seus cursos, incluir nos métodos de ensino brasileiro.

VILÉM FLUSSER

Proc. N° 15864-69
Rub.

76

- (4) A bibliografia indicada em seguida não é completa. Numerosos ensaios e artigos publicados não estão, no momento, ao alcance do autor, por esgotados ou extraviados. A relação é pois apenas representativa.
- (a) Ensaios em forma de livro:
- "Língua e Realidade", Herder 1963
idem, em espanhol, Editora Garragori, Madrid, (no prelo),
idem, em alemão, Kohlhammer, Stuttgart, (no prelo),
"A História do Diabo", Martins, 1965
idem, em espanhol, Siglo XXI, México, (no prelo),
"Filosofia da Linguagem", ITA Humanidades, 1966,
"Da Religiosidade", Com. Estadual de Cultura, 1967
"Até a Terceira e quarta Geração", Editora Universitária, (no prelo),
"Reflexões sobre Traduzibilidade", (em elaboração).
- (b) Ensaios em forma de artigo e comunicação:
- Da Língua Portuguesa, (Rev. Bras. Filosofia),
Teorias, (Rev. Bras. de Filosofia),
Da Influência da Religião ..., (Rev. Bras. Filosofia),
Ontologia da Língua, (Rev. Bras. Filosofia),
Do Predicado, (Rev. Bras. Filosofia),
Dois Aspectos da Palavra, (Convivium),
Esperando por Kafka, (Comentário),
Teoria da Tradução, (Rev. Bras. Filosofia),
V.F. da Silva, (Rev. Bras. Filosofia),
Pensamento e Reflexão, (Rev. Bras. Filosofia),
O Projeto V.F. da Silva, (diálogo),
Literatura Brasileira de Vanguardia? (Rev. Cultura Brasileira),
Em torno de dois tópicos, (Rev. Brasileira de Filosofia),
O Tema Exclusivo, (Comentário),
Da dúvida, (ITA Hum.),
Das grosses Hinterland des Geistes, (Merkur),
Até a Terceira e Quarta Geração, (Cavalo Azul),
Tecnologia e Humanidades, (ITA Hum.),
A Ciência na nossa situação, (Rev. Bras. Filosofia),
Língua e Realidade, (Min. Rel. Exteriores, Rio Branco),
Meditações sobre a Arte Grega, (Rev. Bras. Filosofia),
Ex Oriente Lux, (cavalo Azul),
Aspectos Linguísticos da cultura brasileira, (Rev. Cult. Brasileira),
L. Wittgenstein, (Rev. Bras. Filosofia),
Miguel Reale, (Rev. Bras. Filosofia),
Há Filosofia no Brazil, (Rev. Bras. Filosofia),
Da Negritude, (Cadernos Brasileiros),
Existential Thought in Brazil, (New York University),
Desaios da Língua Brasileira, (Vozes),

VILÉM FLUSSER

Proc. N.º 15867-67
Rub.

Aspectos filosóficos de la Poesía y Crítica (Rev. CULT. Brasileña),
Dois Níveis da Gramática, (Vozes),
Diálogo com Nelson Mogueira Saldanha, (Rev. Bras. Filosofia),
Falar e Escrever, (ITA Hum.),
Thought Analysis, (Boston University),
Praga, a cidade de Kafka, (S.L. Est.S.P.),
Est modus in rebus, (S.L. Est.S.P.)
Dois limites da língua, (S.L. Est.S.P.),
Línguas Santas, (S.L. Est.S.P.),
Língua única, (S.L. Est.S.P.),
Do tempo, (S.L. Est. S.P.),
Da tradução, (S.L. Est.S.P.),
Vontade e poder, (S.L. Est.S.P.),
Palavras, (S.L. Est.S.P.),
Do projeto (S.L. Est.S.P.),
Nomear, (S.L. Est.S.P.),
Do diabo, (S.L. Est.S.P.),
Da inércia, (S.L. Est.S.P.),
Da inveja, (S.L. Est.S.P.),
Problemas Linguísticos, (Cron. Israelita),
Da diversão, (S.L. Est.S.P.),
Do empate, (S.L. Est.S.P.),
V.F. Silva, (S.L. Est.S.P.),
Judaísmo como Antipaganismo (Cron. Israel.),
Do trivial, (S.L. Est.S.P.),
O escudo nas portas, (S.L. Est.S.P.),
Da gula, (S.L. Est.S.P.),
Guimarães Rosa, (S.L. Est.S.P.),
Da navalha de Occam, (S.L. Est.S.P.),
Da flauta de Pan, (S.L. Est.S.P.),
Da naturalização, (S.L. Est.S.P.),
Vagabundos do dharma, (S.L. Est.S.P.),
Ritualização, (Cron Israel.),
Do espanto, (S.L. Est.S.P.),
S...CXB? (S.L. Est.S.P.),
Concreto abstrato, (S.L. Est.S.P.),
Língua e Realidade, (S.L. Est.S.P.),
Peleologia, (S.L. Est.S.P.),
Da religiosidade, (S.L. Est.S.P.),
Crítica de cinema, (S.L. Est.S.P.),
Posic平a concreta no Brasil, (Davar),
O mito do cubo, (S.L. Est.S.P.),
Limites torrados, (S.L. Est.S.P.),

VILÉM FLUSSER

Por quê e para quê? (S.L.Est.S.P.),
 Um mundo fabuloso, (S.L.Est.S.P.),
 Fonte do Ocidente, (Cron Israel.),
 Coincidência incrível, (S.L.Est.S.P.),
 Andorra (S.L.Est.S.P.),
 V.F.Silva, (S.L.Est.S.P.),
 Do funcionário, (S.L.Est.S.P.),
 Da Manipulação, (S.L.Est.S.P.),
 Filosofia em S.Paulo, (Correio do Povo),
 Filosofia da Ciência, (S.L.Est.S.P.),
 Da cinelândia, (S.L.Est.S.P.),
 H.Jolles, (S.L.Est.S.P.),
 Da clarividência, (S.L.Est.S.P.),
 Da Bienal, (S.L.Est.S.P.),
 Do esquema, (Jornal Comercio),
 Não imaginarás, (S.L.Est.S.P.),
 Do primitivo, (S.L.Est.S.P.),
 idem II, (S.L.Est.S.P.),
 Falar e escrever, (Jornal Comercio),
 Da desconversa, (S.L.Est.S.P.),
 Por quê filosofia, (Diário),
 Barroco Mineiro de Praga, (Jornal Comercio),
 Da vingança, (S.L.Est.S.P.),
 J.C.Ismael, (S.L.Est.S.P.),
 Futilidade da História, (S.L.Est.S.P.),
 Do programa, (Diário),
 Do uivar, (S.L.Est.S.P.),
 Dos vegetais, (Diário),
 Benedito Nunes, (S.L.Est.S.P.),
 Da pausa, (Diário),
 Do leigo, (S.L.Est.S.P.),
 Presente e ausente, (Diário),
 Do universo, (Diário),
 Do espelho, (S.L.Est.S.P.),
 Da ficção, (Diário),
 Suche nach neuer Kultur, (Frankf. Allg.Z.),
 Da oração, (S.L.Est.S.P.),
 De Maloia, (Diário),
 Brasilianische Staedte, (Sueddeutsche Z.),
 "?", (S.L.Est.S.P.),
 Brasilianisch ist anders, (FAZ),
 Da superação, (S.L.Est.S.P.),
 Dos 400 anos, (S.L.Est.S.P.),
 Wie philosophiert man in Bracilion? (FAZ),

Fls. N.º	26
Proc. N.º	15867-67
Rub.	fl.

48

VILÉM FLUSSER

15867-67
49

Synthese in afrikanischer Stimmung, (Die Presse),
Ueber Stimmung, (Presse),
Revendo a Europa, (S.L.Est.S.P.),
Norte Sul, (S.L.Est.S.P.),
Reise durch die weisse Welt, (FAZ),
Indagações sobre a origem da língua, (S.L.Est.S.P.),
Entrevista depois da viagem, (S.L.Est.S.P.),
Aberturas, (S.L.Est.S.P.),
O avanço da industrialização (S.L.Est.S.P.),
Ensaio, (S.L.Est.S.P.),
Die Tropen, (FAZ),
Traduções são possíveis? (S.L.Est.S.P.),
A Idade moderna, (S.L.Est.S.P.),
Sind Uebersetzungen moeglich, (FAZ),
João Guimarães Rosa, (S.L.Est.S.P.),
Bicanal e Fenomenologia, (S.L.Est.S.P.),
Jogos, (S.L.Est.S.P.),
Hinweis auf Unsterblichkeit, (FAZ),
Generalidades, Misticismo e Sedução, (S.L.Est.S.P.),
Da politização, (Diário),
Variações sobre um tema, (S.L.Est.S.P.),
Enquadramento, (S.L.Est.S.P.),
Política e Língua, (S.L.Est.S.P.),
Spiele, (FAZ),
Movimento e estrutura, (S.L.Est.S.P.),
etc.

(c) Bibliografia sobre o autor:

Livio Xavier, (S.L.Est.S.P. 6/4/62)
Est.S.P. 10/1/64
Folha de S.P. 9/12/63
Estado de Minas 8/1/64
Livio Xavier, (S.L.Est.S.P. 22/6/63)
Est.S.P. 12/1/64
Jornal do Dia, 13/12/63
Est.S. 10/1/64
Diário Popular 12/11/63
Rev. Bras. Filosofia, Fasc. 51
Miguel Rezende, (Jornal do Dia 29/1/64),
W.Rehfeld, (Cron Isr. 27/2/64?),
A.Rosenfeld, (S.L.Est.S.P. 6/6/64),
H.Margulies, (Cron Isr. 6/9/64),
S. Assunção, (Diário de Notícias 4/10/64),
Symposium of Michigan University, (Dec. 64),
W. Rehfeld, (16/165) Cron Isr.
Correio Povo 22/1/65

VILÉM FLUSSER

- J.G. Ismael, (S.L. Est.S.P.13/2/65)
P. Rónai (Diário Notícias 4/4/65),
L. Hegenberg (S.L.Est.S.P. 12/6/65),
O Valeparaibano, (2/7/65),
P. Rónai, (Rev. Bras. Filosofia 58)
L. Hegenberg, (in ITA),
A.A. Becker, (Correio do Povo 8/8/65?),
P. Rónai, (S.L.Est.S.P. 3/4/65)
S.Assumpção, (Jornal Comercio 28/11/65),
O Jornal, (14/12/65)
Jornal do Comercio, (15/12/65),
P. Silva Pinheiro, (Shopping News 28/11/65),
Herculano Pires, (Diário da Noite, 22/11/65),
P.Gomez Bedate, (Rev. Cult. Brasileña, set,65),
Z.Kourim, (Rev. Tchecoslov. de Filosofia),
G.Waldmann (Rev. Bras. Filosofia 59),
V.P. Rodionoff (ITA março 65),
L. Hegenberg, (S.L.Est.S.P.29/1/66)
O. Britto, (Diário 13/1/66),
L. Hegenberg, (Rev. Bras. Filosofia 60),
Dora Mariana, (Convivium dez 65),
A.A. Becker, (Convivium 65),
L. Hegenberg, (Convivium nov 65),
A Tribuna, (6/2/66),
D.Carvalho Silva, (Diario S.Paulo 2/1/66),
S.G.Assumpção, (Jorn. Comercio 20/1/66),
C.Valadares, (Cadernos Bras. fev.66),
W.Martins, (S.L.Est.S.P. 26/2/66),
B.Costa Daemon, (Fogha Popular 29/1/66),
J.Casado Silva, (Correio Maceió 20/1/66),
Folha S.Paulo, (3/4/66),
L. Martins, (Est.S.Paulo 24/2/66),
M. Graciotti (A União), 1/5/66)
M.C. Constantino (Documentación IberoAmericana 60),
I. Strenger, (S.L.Est.S.P.13/8/66),
L.W.Vita, (Rev. Bras. Filosofia 62?),
Kasseler Nachrichten, (2/11/66),
Hans Schare, (Trierische Landeszeitung 18/11/66),
Columbia University Dept.Philosophy, (5/1/67)
Harvard University 15/2/67
Boston University 14/2/67)
R.R. Torres Filho, (S.L.Est.S.P.11/3/67),
L. Hegenberg, (S.L. 8/4/67),
L. Hegenberg, (S.L.Est.S.P.15/4/67),

39
15067-67 81

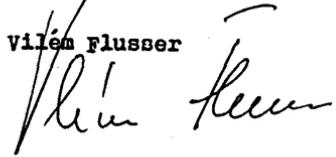
VILÉM FLUSSER

L. Hegenberg, (Rev. Brasil.Filosofia 66),
J.A. Gaiarsa, (Rev. Psicología ano XI),
Folha S.Paulo, (13/12/67),
L.C.Garaude, (S.L.Est.S.P.23/12/67),
Tribuna (7/2/68)
Tribuna, (15/2/68).

Vejam-se também referências sobre o trabalho do autor em L.W. Vita, (Pensamento estético brasileiro), I. Strenger, P. Rónai, (Introdução às primeiras histórias de G. Rosa), Simpósio sobre G. Rosa na Universidade de Wisconsin etc. A bibliografia sobre o autor é ainda mais incompleta que a dele.

São Paulo, 31 de março de 1968.

Vilém Flusser



Vilém
Flusser